

Palazzo degli Scolopi

IT Situato all'angolo tra Piazza Eleonora e Corso Umberto, il Palazzo degli Scolopi è caratterizzato esternamente da una lunga ed alta facciata, in cui sono visibili elementi tipici neoclassici, come le bianche colonne e le lesene addossate alla parete. Il neoclassico ebbe in Sardegna una grande diffusione. L'Isola subì l'impatto di questo revival classico per via del suo inserimento nella struttura politica e culturale piemontese che l'amministrò dal 1720 al 1861.

Il linguaggio artistico prediligeva, come possiamo notare, l'armonia, la moderazione decorativa e l'utilizzo di elementi di chiara vocazione antica e rinascimentale. Il complesso fu ristrutturato nel XIX secolo ad opera di Fra Antonio Cano (1778 c.a – 1840), architetto e scultore di origine sassarese, che caratterizzò la facciata del complesso ed intervenne al suo interno nell'ex chiesa di San Vincenzo, oggi sede dell'Aula Consiliare. Le prime notizie storiche che testimoniano l'esistenza del complesso risalgono al 1535 e sono tratte dai verbali delle riunioni consiliari.

Nel 1676 il noto e ricco mercante oristanese Michele Pira decise di far costruire a sue spese un collegio per religiosi, con stipula dell'atto il 20 aprile 1676.

Le scuole Pie curate dagli Scolopi, sorsero il 17 luglio 1681 e la fondazione rimase attiva fino al 1866, anno di soppressione degli ordini religiosi. Gli Scolopi, detti anche Chierici Regolari Poveri della Madre di Dio delle Scuole Pie, sono un ordine religioso maschile, le cui origini risalgono alle scuole popolari gratuite (scuole pie), fondate da San Giuseppe di Calasanzio a Roma nel 1597. È facile intuire come la denominazione *Palazzo degli Scolopi*, derivi dunque dalla sua antica destinazione d'uso. La scuola occupava originariamente il piano inferiore del Convento, attiguo alla chiesa di San Vincenzo, mentre al piano superiore trovavano posto le stanze dei religiosi.

Con la soppressione del Convento degli Scolopi, l'edificio ed i beni in esso custoditi passarono in mano allo Stato. Al posto del Convento, fu aperto il Regio Liceo Ginnasio, diviso in cinque classi e frequentato dai giovani studiosi del Campidano. In seguito, nel corso del Novecento, l'edificio fu destinato a sede del Tribunale.

Attualmente il Palazzo degli Scolopi è sede dei servizi alla cittadinanza, dell'area economico-finanziaria, del Consiglio e dell'Archivio Storico.

Piarists' building

EN Located on the corner between Piazza Eleonora and Corso Umberto, Piarists' building exterior is characterized by a long and tall façade, where typical neoclassical elements are evident, such as the white columns and the pilasters leaning against the wall.

The neoclassical style had a great diffusion in Sardinia: the all Island itself suffered the impact of this classic revival because of its inclusion in the Piedmontese political and cultural structure (Piedmontese administered Sardinia from 1720 to 1861). This artistic style used to prefer - as we can notice - harmony, decorative moderation and the use of undoubtable ancient and renaissance elements. The complex was renovated in the nineteenth century by Fra Antonio Cano (1778 ca - 1840) - architect and sculptor from Sassari - who characterized the façade of the complex and also intervened inside, in the former church of San Vincenzo (now home to the Council Chamber). The first historical information witnessing the existence of this complex goes back to 1535 and we can gather these informations from the Board meetings' reports.

In 1676 the well-known and rich Oristano merchant Michele Pira decided to have a college for religious purposes built at his own expenses, with the signing of the act (April 20th, 1676). The Pious schools, organized by the Piarists, arose on 17th July 1681 and the foundation remained active until 1866 (year of suppression of religious orders). The Piarists - also called Poverty Regular Clerics of the Mother of God of the Pious Schools - are a male religious order, whose origins date back to free public schools (pious schools), founded by Saint Joseph of Calasanzio in Rome in 1597. Therefore it is easy to understand how the name Piarists' building takes its name from its ancient intended use. The school originally occupied the lower floor of the Convent, besides the church of San Vincenzo, while on the upper floor there were the rooms of the religious order.

With the suppression of the Convent of the Scolopi, the building and the assets stored in it passed into the control of the State: in place of the Convent, the Royal Lyceum Gymnasium was opened, divided into five classes and attended by the young Campidano scholars. Later, during the twentieth century, the building was used as the seat of the Court.

Currently the Piarists' building is home to public services for the community, the economic-financial area, the Council and the Historical Archives.

L'édifice des Piaristes

FR Située à l'angle entre Piazza Eleonora et Corso Umberto, l'extérieur de l'Edifice des Piaristes est caractérisé par une longue et grande façade, sur laquelle sont visibles des éléments typiques du néoclassicisme, tel que les colonnes blanches et les pilastres appuyés contre le mur. Le style néoclassique a été très répandu en Sardaigne : l'ensemble de l'île a subi l'impact de ce retour au classicisme dû à son lien politique et culturel avec la région Piémontaise (le Piedmont a administré la Sardaigne de 1720 à 1861).

Ce style artistique privilégie, comme nous pouvons le constater, l'harmonie, la sobriété décorative et l'utilisation indiscutable d'éléments de l'antiquité et de la renaissance. Le bâtiment a été rénové au XIXe siècle par Fra Antonio Cano (1778 - 1840), architecte et sculpteur originaire de Sassari, en donnant du caractère à la façade ainsi qu'à l'intérieur du bâtiment, dans l'ancienne église de San Vincenzo, actuelle Salle du Conseil. Les premiers témoins historiques de l'existence de ce bâtiment datent de 1535 et sont tirés des rapports des réunions du Conseil de l'époque.

En 1676 le riche et célèbre marchand oristanais Michele Pira, décida de faire bâtir à ses propres frais un collège religieux et l'acte fut signé le 20 avril 1676. Les Ecoles Pies, dirigées par les Piaristes, naquirent le 17 juillet 1681 et la fondation resta en activité jusqu'à 1866, année de suppression des ordres religieux. Les Piaristes, aussi appelé Clercs réguliers de la Mère de Dieu pour les Ecoles Pies, sont un ordre religieux masculin, dont l'origine remonte aux écoles publiques gratuites (Ecoles Pies), créées par San Giuseppe de Calasanzio à Rome en 1597. Il est donc facile de comprendre comment le nom *Edifice des Piaristes* vient de ses anciens usages. A l'origine, l'école ainsi que l'église de San Vincenzo occupait le rez-de-chaussée du couvent, l'étage du dessus était lui occupé par les chambres de l'ordre religieux.

Suite à la suppression du couvent des Piaristes, le bâtiment et ses biens sont passés sous le contrôle de l'Etat : à la place du couvent, le Lycée Littéraire Royale a été ouvert, divisé en cinq classes fréquentées par les jeunes étudiants de la région Campidanais. Plus tard, pendant le XXème siècle, le bâtiment a servi de siège au tribunal.

Aujourd'hui l'Edifice des Piaristes héberge les services municipaux, le département économique et financier, le Conseil ainsi que les archives historiques.

www.cittadellestorie.it

Città delle Storie è realizzato grazie al contributo regionale ai sensi del Bando Culture LAB: "Sostegno finanziario alle imprese del settore culturale e creativo per lo sviluppo di progetti culturali innovativi". Annualità 2018 (D.G. R. n. 37/19 del 21 giugno 2016). Programmazione unitaria 2014-2020. Strategia 2 "Creare opportunità di lavoro favorendo la competitività delle imprese" - Programma di intervento 3 "Competitività delle imprese" P.R.S. 2014/2019. POR Sardegna F.E.S.R. 2014/2020 Asse III. Azione 3.7.1.



CITTÀ DELLE
Storie
ORISTANO